

**Edifier**  
THE AUDIO ARTIST



English

Français

Español

Deutsch

# **S330D Multimedia Speaker System**

## **User's Manual**

**Please carefully read this manual before operating the system**

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION**

Thank you for purchasing this Edifier product. For generations, Edifier tries to provide powered speaker products to satisfy the need of our end customers, even the most demanding ones. This product can add to your home entertainment, personal computer, and mini home theater great sound performance. Please read this manual carefully to obtain the best of this system.



The lightning flash with arrowhead inside the triangle, is intended to alert the user to the presence of un-insulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of a sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified Service personnel only.

The exclamation point inside the triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Please read all the instructions herein.

Please heed all safety warnings.

Please adjust the volume control to a comfortable level to avoid damaging your hearing and the system.

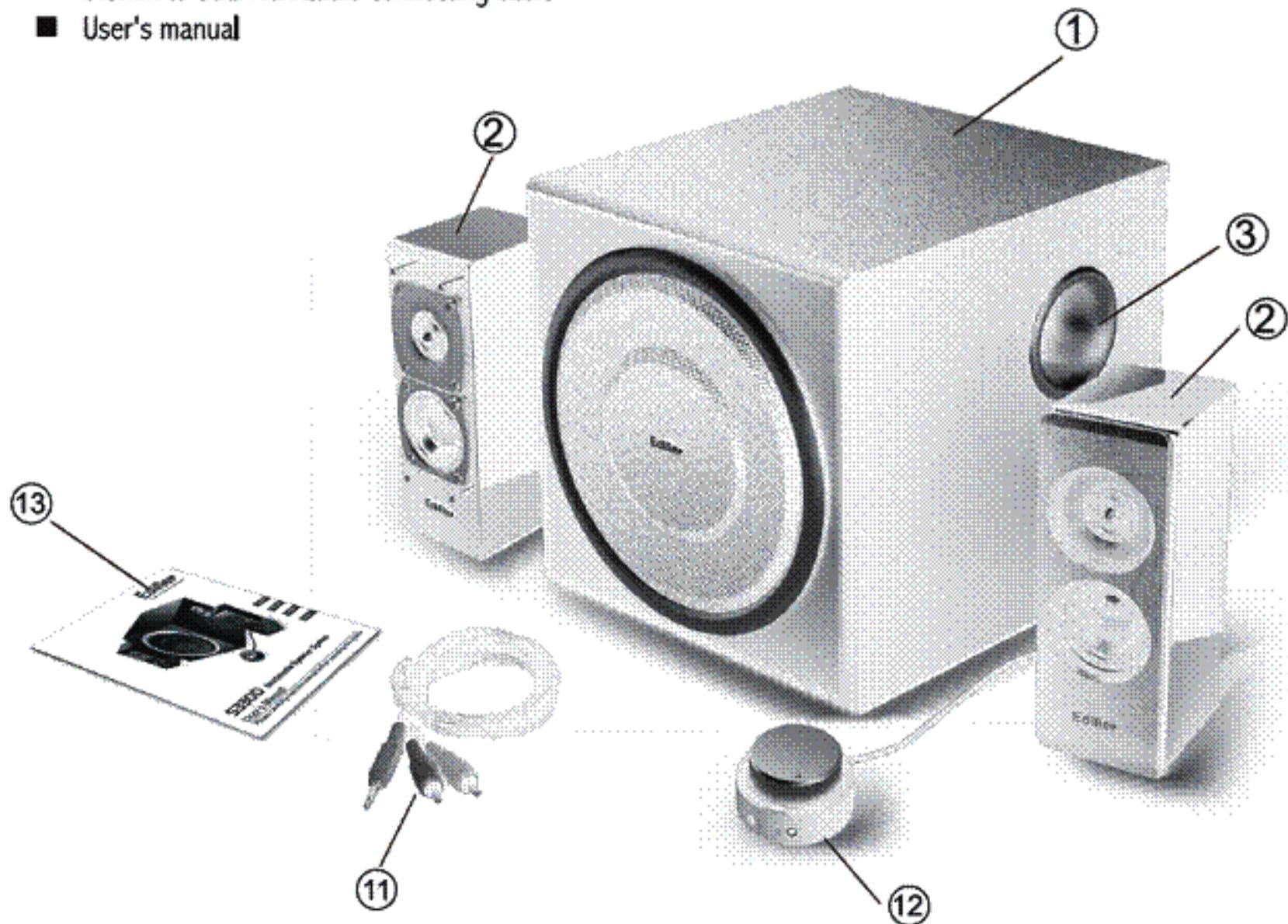
- Do not expose this apparatus to rain or moisture.
- Do not use the speakers near water, and do not immerse them in any liquid or pour any liquid on them.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- For added protection during lightning storms, unplug the speakers from the electrical outlet and turn off the computer.
- Unplug this apparatus when unused for long periods of time.
- Place the speakers away from all heat sources, such as heaters, stoves, and direct sunlight.
- Do not block the openings in the speaker cabinets. Never push objects into speaker vents or slots. Prevent risk of fire or electric shock hazards, and provide sufficient space around the speakers for proper ventilation.
- Place the speakers in a stable location so that it will not fall causing damage to the speakers or bodily harm.
- Unplug the speakers from the computer and from the electrical outlet before cleaning them with a damp cloth.
- Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. Refer all servicing to qualified service personnel only.
- Use the plug or the coupler inlet to disconnect with mains.

### **Feature sketch:**

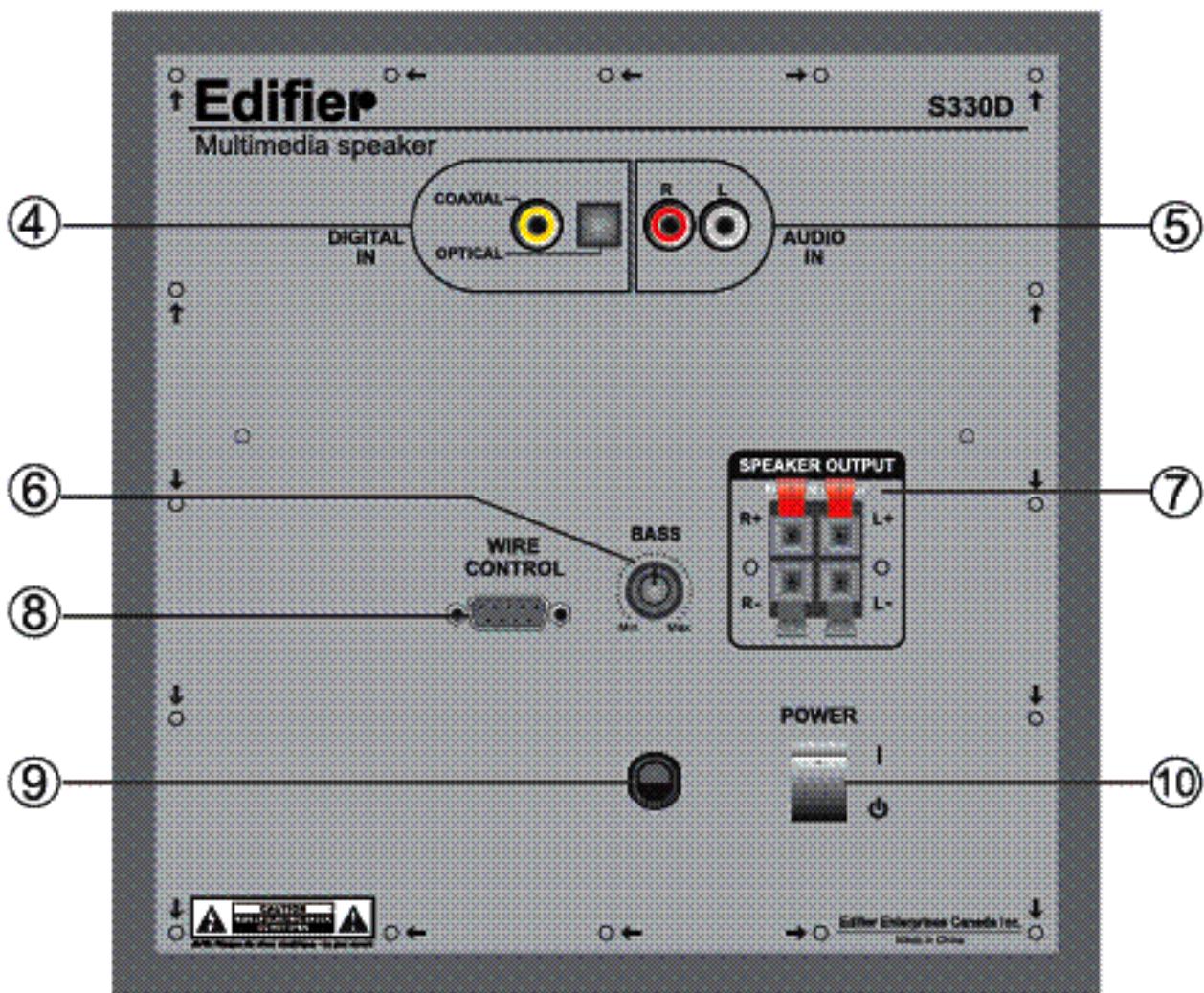
- \* Wooden structure: Complete wooden housing provides ideal acoustic cavity, eliminating unwanted rambling and vibration
- \* Multiple inputs: Digital inputs have priority over the analogs, with built-in decoding circuitry, the system can accept different digital audio signals, including the one modulated in S/PDIF format.
- \* Magnetic shield: Complete magnetically shielded drivers, no need to worry about screen or display nearby
- \* Adjustment: Master volume control on wired controller, supplemented with separate bass control on subwoofer back panel, making the adjustment easy and convenient.

### Box content

- Subwoofer
- 2 satellite speakers (with cable)
- Wired Controller
- 3.5mm to dual RCA audio connecting cable
- User's manual

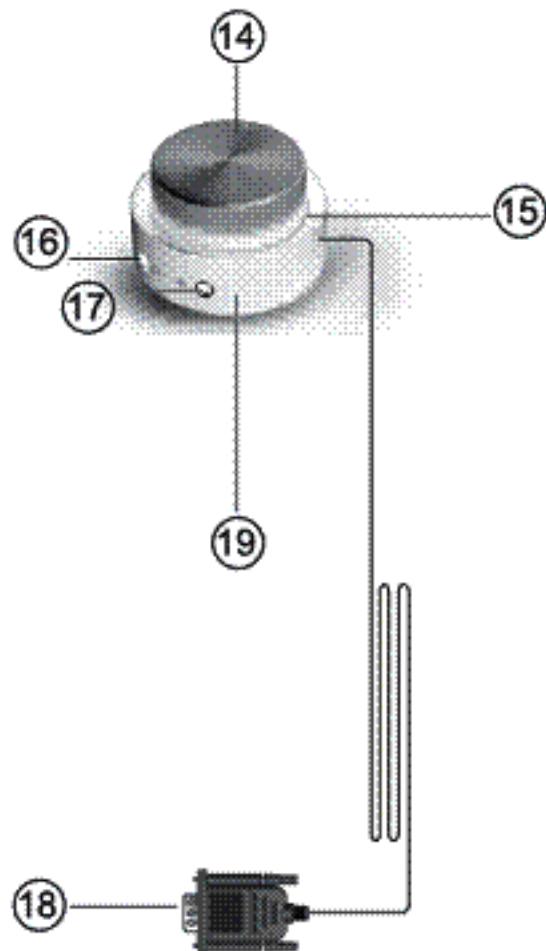


## BACK PANEL ILLUSTRATION



1. Subwoofer
2. Satellite speaker
3. Bass reflex port
4. Digital inputs – coaxial input, optical input
5. Analog input
6. Bass adjustment
7. Outputs for left and right speakers
8. Connection to wired controller
9. Power cord
10. Power switch
11. Audio connecting cable
12. Wired controller
13. User's manual

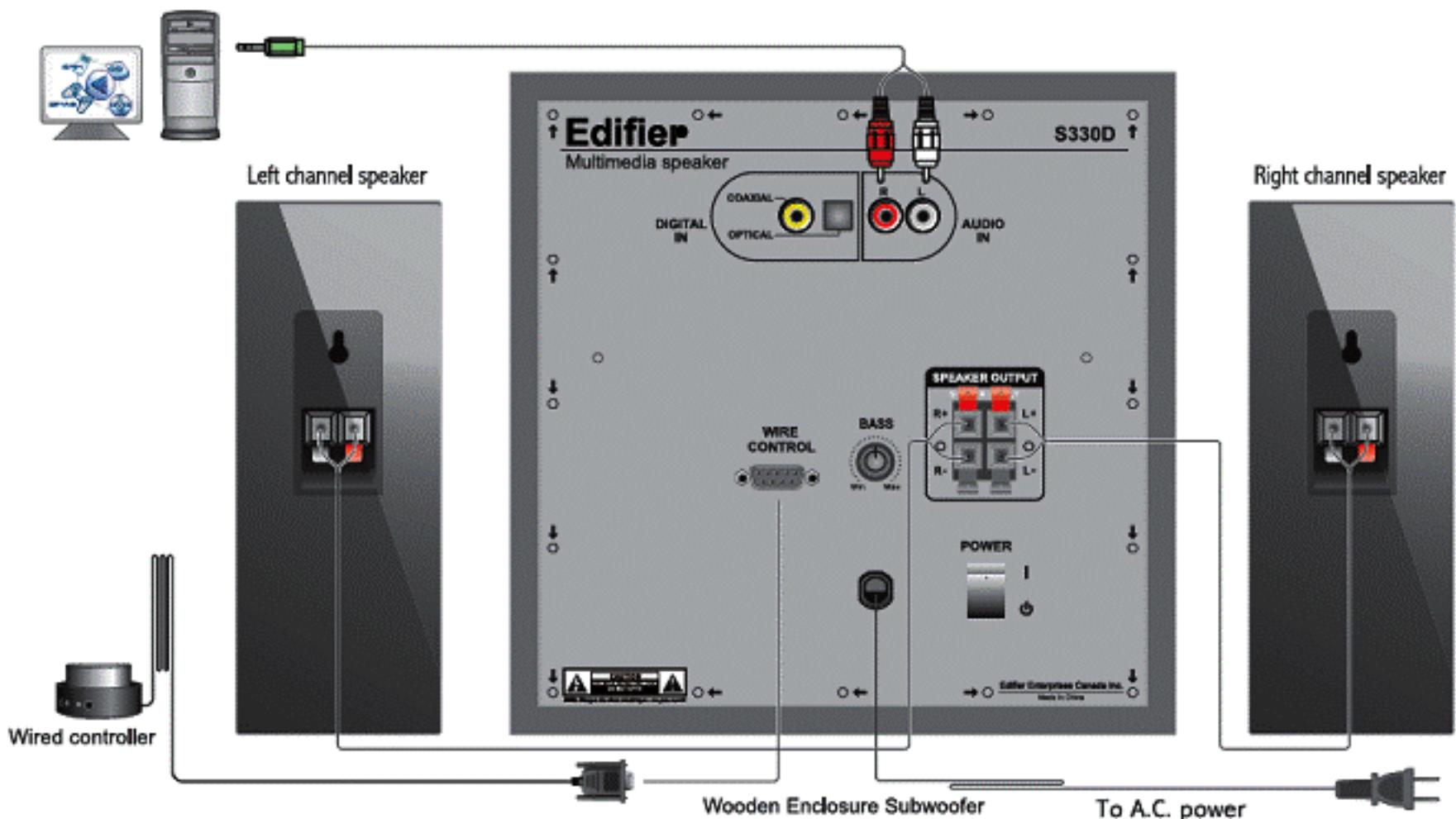
## ILLUSTRATION OF WIRED CONTROLLER



14. Master volume control
15. Power indicator halo – when rotating the knob to the bottom, with a “click”, the system will be shut down and halo will go out
16. headphone output – when it is plugged in, the system will be hushed
17. 3.5mm stereo jack as AUX input – it has a higher priority over regular analog input on back wall of subwoofer
18. DB9 connector – connect to the coordinating port on back wall of the subwoofer
19. Wired controller base

### Note:

Optical and coaxial cables are not included for this system



**1. Connect satellite speakers and wired controller**

Please connect the satellite speakers and subwoofer using included speaker cables; please match the color of cable strands and wire clippers (golden cable for red clipper, silver for black)

**2. Connect to audio source**

Connect the system to an audio source (PC sound card, MP3 player) using the included audio connecting cable; please fit the RCA connectors into the signal input port(line-in) on back panel of subwoofer; please match the color of connectors and input ports.

**3. Play the music**

Connect the power, and adjust the master volume to a proper level, the turn on the power switch and enjoy the music that Edifier's product has delivered to you.

**4. Digital inputs**

Besides the analog inputs, the system has digital inputs, and they have higher priority over the analog inputs. When digital signals are fed into the system, the analog signal will be cut off; and when digital signals are removed, system will return to play from analog inputs.

**Note:**

1. This system does not accept Dolby Digital (AC-3) formatted signals.
2. Pictures contained herein may be slightly different from actual products.

Power output: ----- RMS 2 x 18W + 36W (THD=10%)  
Signal to noise ratio:----- >=85dBA  
Distortion:----- < 0.5%  
Input type:----- Stereo RCA inputs  
Input Impedance:----- 10KOhm  
Input sensitivity:----- Satellite: 450+/-50(mV) (Line-in)  
----- 250+/-50(mV) (AUX input)  
----- Subwoofer: 180 +/- 50(mV) (Line in)  
Adjustment:----- Master volume control on wired controller, separate bass control on back panel of subwoofer  
Bass unit:----- 6.5 inch, magnetically shielded, 5ohm  
Mid-range unit:----- 2 inch, magnetically shielded, 4ohm  
Treble unit:----- 3/4 inch silk dome tweeter, magnetically shielded, 4ohm  
Dimension:----- Subwoofer:246 x 246 x 286mm (W x H x D)  
----- Satellite: 68 x 190 x 100mm (W x H x D)  
Gross Weight:----- Approx.8.6kg  
Net Weight:----- Approx.9.7kg

### Warning:

- Please do not feed powered signal from another amplifier into the input ports of this system!
- Please adjust to a comfortable volume to avoid damaging your hearing and the system!
- Dangerous voltage inside the subwoofer / active speaker enclosure, please do not open the chassis.  
Refer to qualified personnel for servicing.
- Please remove the power plug if the system is unused for long period of time.
- Please do not expose the system in rain or moisture environment.
- Please do not place vase or utensil full of liquid on the speaker.

### ■ Not all speakers function:

Please first check if the speaker wires are connected securely; then check if the Line-in connectors are reversed; check also if the audio source is at fault.

### ■ One satellite speaker does not function when playing CD from computer:

This kind of phenomena is prone to happen on new computer systems that one satellite does not function when playing CD, but system works fine when playing WAV formatted files. This is mainly due to the fault connection of CD-ROM and sound card, that one channel of signal is shorted to the ground. Please refer to the manual of CD-ROM and sound card to adjust the wire connection.

### ■ System does not work at all

1. Please check if power is connected, and if the wall outlet is switched on.
2. Please check if the amplifier is still in STBY mode
3. Please check if the master volume is turned to minimum
4. Please check if the audio input cable is connected correctly
5. Please check if there is signal from audio source

### ■ Noise coming from speakers

Amplifier circuitry of this product generates little noise, while the background noise of some VCD/DVD player or computer sound card are too high. Please keep the system in active mode and remove the audio source, if no sound can be heard at 1 meter away from the system, then there is no problem with this product.

### ■ Magnetic interference

This system is complete magnetically shielded, and can be placed near TV or monitor. But since magnet of the subwoofer driver is large, some magnetism leakage is inevitable when the system is too close to the monitor, and it is recommended to keep a 1 meter distance between the speaker system and monitor or TV set.

### ■ System can not switch to analog signal input with digital input ports plugged in

Some digital signal source like CD or VCD play will still output tangible digital signal even when the source is shut down. These tangible signals are used to mute the decoder; therefore the system can not switch to analog inputs (digital inputs have higher priority). Power off the source of digital signal or unplug the optical or coaxial inputs, then the system will switch to analog inputs.

### ■ System does not work with Dolby Digital (AC-3) signal

Digital inputs on this system do not support Dolby Digital (AC-3) formatted signals, so the system will not work when such signals are fed in.

### If you have any further questions or concerns regarding Edifier Products

Please visit our website at: [www.edifier.com](http://www.edifier.com), or email Edifier Support for further assistance at: [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com), If you prefer, you may contact us by phone, Toll Free: 1-877-EDIFIER (334-3437).

## **CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES**

Merci d'avoir acheté le produit Edifier . Depuis des générations, Edifier essaie de fournir des haut-parleurs puissants afin de satisfaire le besoin de nos clients finaux même les plus exigeants. Ce produit peut ajouter à votre divertissement de maison, à votre ordinateur et à un mini home cinéma une grande performance de son. Veuillez lire soigneusement ce manuel afin d'obtenir le meilleur de votre appareil.



Le symbole d'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral informe l'utilisateur de la présence d'une tension non isolée et dangereuse dans l'enceinte de l'appareil. Cette dernière peut être de magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Afin de prévenir les risques de chocs électriques, ne pas retirer le couvercle (ou l'arrière). Aucun élément n'est réparable par l'utilisateur. Veuillez contacter un personnel qualifié pour les réparations.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral informe l'utilisateur de la présence, dans ce manuel qui accompagne l'appareil, d'instructions de maintenance (réparation) et d'instructions de fonctionnement importantes.

## **CONSIGNES DE SECURITE**

Veuillez lire les consignes ici présentes.

Veuillez prendre garde à tous les avertissements.

Veuillez régler le contrôle du volume à un niveau confortable afin d'éviter d'endommager votre audition ainsi que l'appareil.

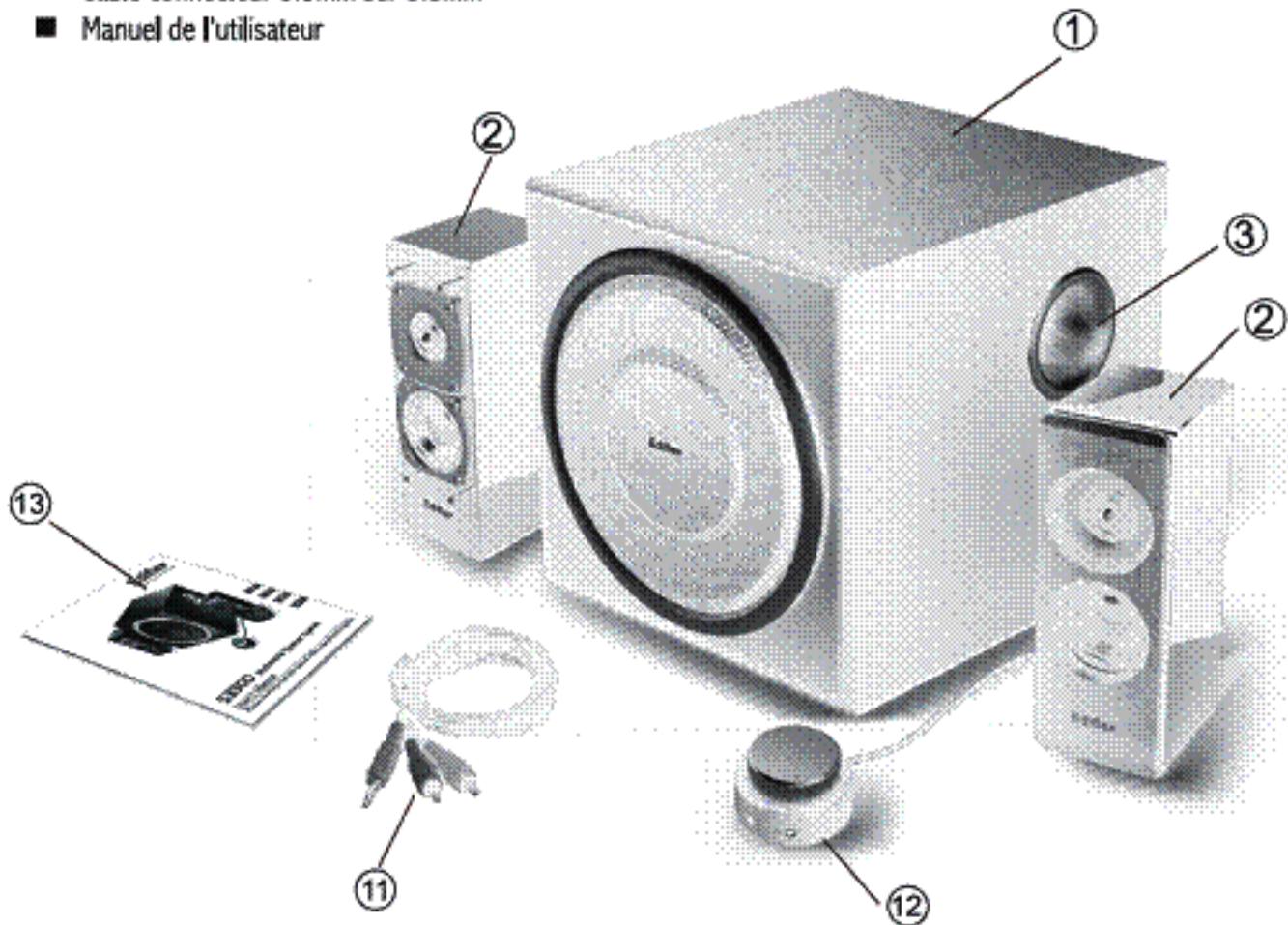
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas utiliser les haut-parleurs à proximité d'eau, ne pas les immerger dans un liquide ou renverser un liquide dessus.
- Protégez le cordon d'alimentation afin qu'on ne marche pas dessus, qu'il ne soit pas pincé et plus particulièrement la prise, les prises de courant et leurs points de sortie de l'appareil.
- Pour davantage de protection pendant les orages, débranchez les haut-parleurs de la prise de courant électrique et éteignez l'ordinateur.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il ne sert pas pendant des périodes prolongées.
- Placez les haut-parleurs loin de sources de chaleur telles que des radiateurs, des fours et la lumière du soleil.
- Ne pas obstruer les ouvertures des coffrets des haut-parleurs. Ne jamais insérer d'objets dans les orifices ou les logements.
- Prévenez les risques d'incendie et de dangers de choc électrique et laissez suffisamment d'espace autour des haut-parleurs afin d'assurer une bonne ventilation.
- Placez les haut-parleurs dans un endroit stable afin qu'il ne tombe pas. Cela pourrait les endommager ou entraîner des blessures corporelles.
- Débranchez les haut-parleurs de l'ordinateur et de la prise de courant électrique avant de les nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.
- La réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit telle qu'un cordon d'alimentation ou une prise endommagé(e), un liquide renversé ou des objets qui sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie, ne fonctionne pas normalement ou est tombé. Veuillez contacter un personnel qualifié pour les réparations.
- Utilisez la prise ou le raccord d'entrée pour débrancher de l'alimentation principale.

## Résumé des caractéristiques

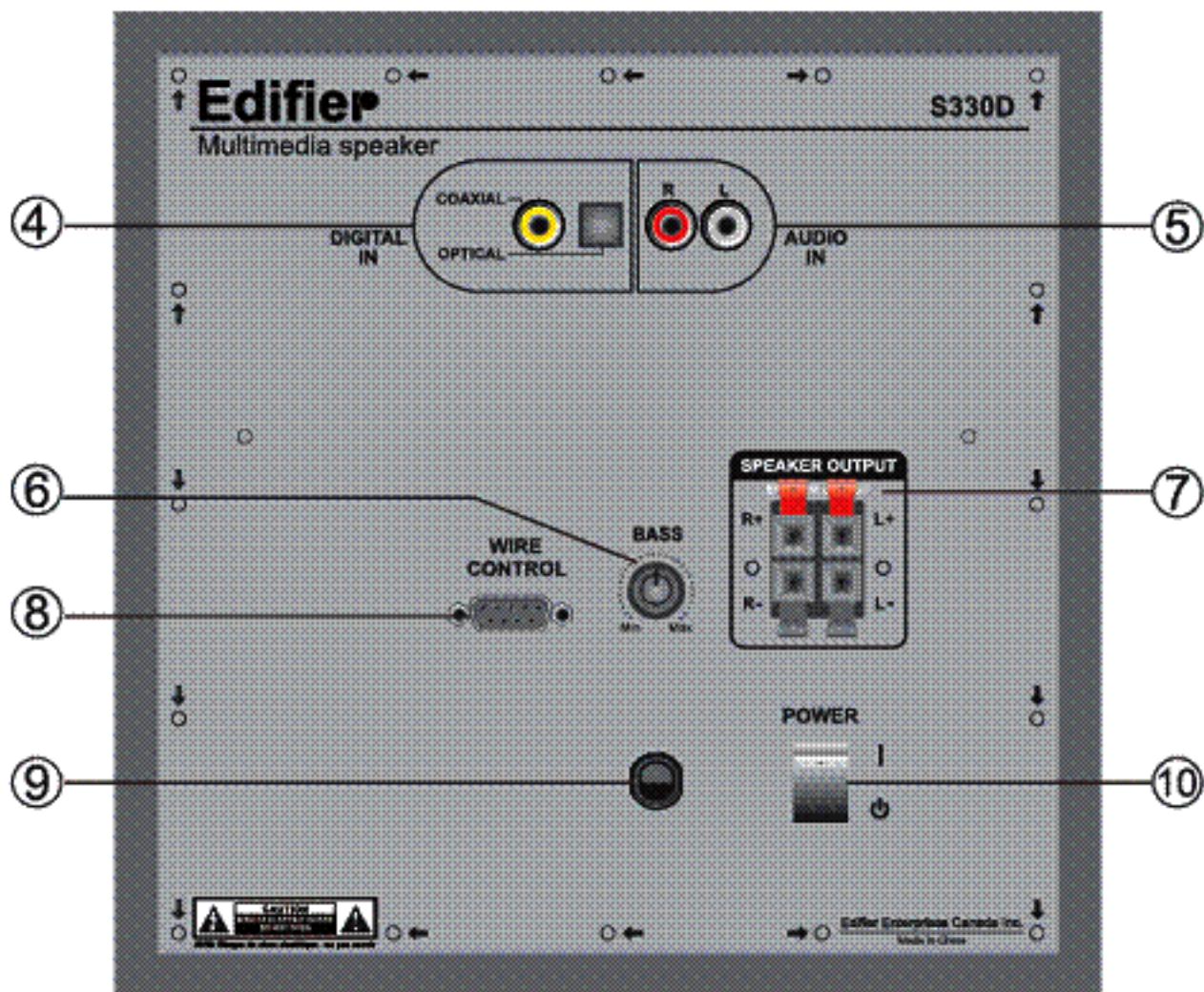
- Structure en bois: enceinte en bois qui fournit une cavité acoustique idéale en éliminant les vibrations et les problèmes indésirables.
- Entrées multiples: les entrées numériques ont la priorité sur les entrées analogues avec un équipement électronique de décodage intégré. Le système accepte les différents signaux audio y compris celui modulé en format S/PDIF.
- Isolation magnétique: lecteurs entièrement isolés magnétiquement, pas besoin de s'inquiéter de l'écran ou de l'affichage environnant.
- Réglage: contrôle du volume master avec la télécommande avec fil, ajoutée avec un contrôle de basses séparé sur panneau arrière du caisson de basses rendant le réglage facile et pratique.

## Contenu du coffret

- Caisson de basses
- 2 haut-parleurs satellite (avec câble)
- Télécommande filaire
- Câble connecteur 3.5mm sur 3.5mm
- Manuel de l'utilisateur

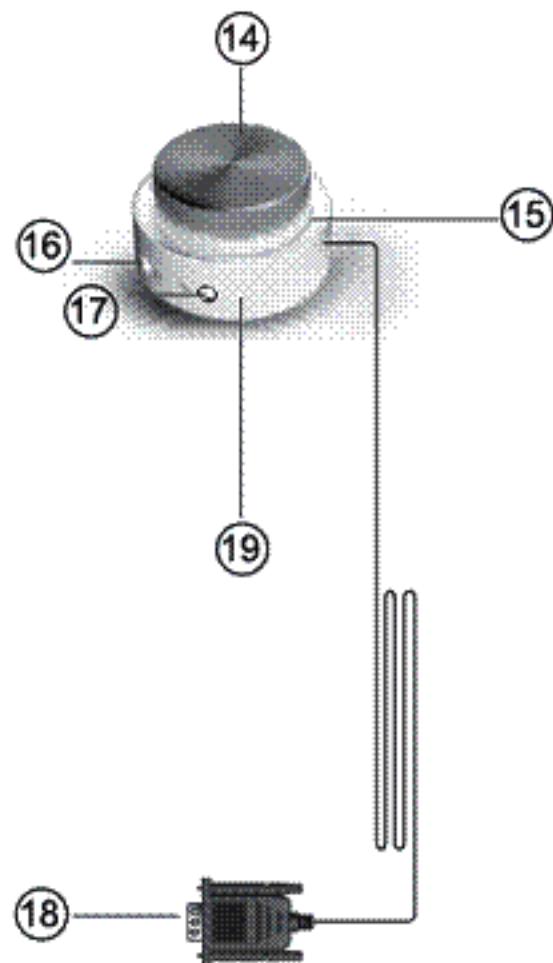


## Illustrations et Représentation Fonctionnelle



1. Caisson de basses
2. Haut-parleur satellite
3. Port réflexe de basse
4. Entrée digitale - optique et coaxiale
5. Ligne d'entrée
6. Ajustement des basses
7. Port de sortie pour les haut-parleurs satellite
8. Fente de connexion pour le contrôleur câblé
9. Cordon d'alimentation
10. Interrupteur d'alimentation
11. Câble audio
12. Télécommande filaire
13. Manuel de l'utilisateur

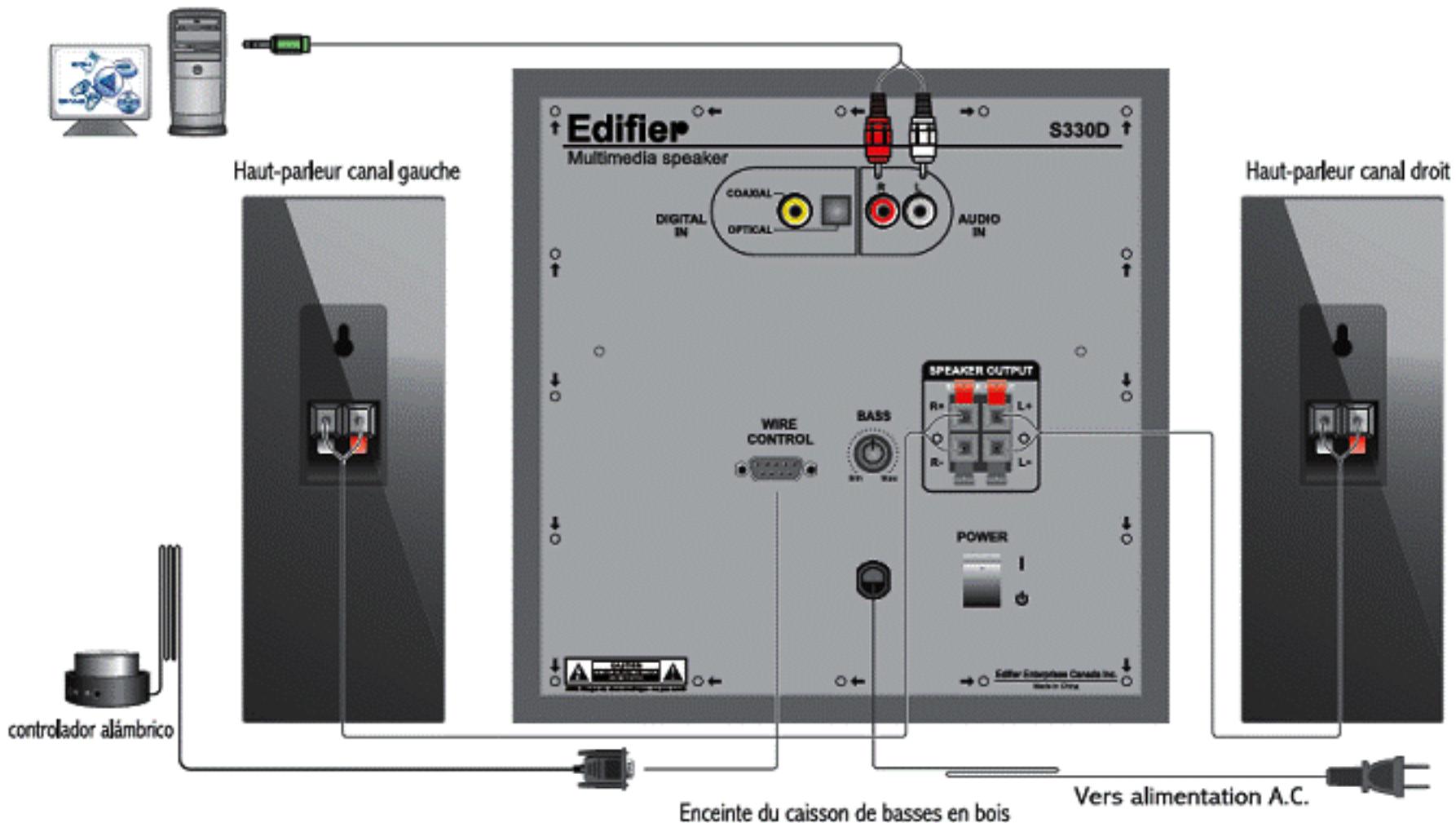
## Illustration de la télécommande avec fil



- 14. Contrôle volume Master
- 15. Halo de lumière pour l'indicateur de courant
- 16. Sortie écouteurs
- 17. Jack stéréo 3,5mm pour l'entrée AUX
- 18. Connecteur du contrôleur câblé
- 19. Base du contrôleur câblé

### Note:

Les câbles optiques et coaxiaux ne sont pas fournis pour ce système.



### 1. Connectez les haut-parleurs satellite et la télécommande avec fil

Veuillez connecter les haut-parleurs satellite et le caisson de basse en utilisant les câbles de haut-parleurs; veillez à faire correspondre la couleur des embouts de câbles aux clippers de câbles (câble doré pour le clipper rouge, argent pour noir)

### 2. Connectez à une source audio

Connectez le système à une source audio (carte son PC, lecteur MP3), en utilisant l'audio fourni. Câble de connexion, veuillez faire correspondre les connecteurs RCA au port de signal d'entrée (line-in) sur le panneau arrière du Caisson de basses. Veuillez faire correspondre la couleur des connecteurs aux ports d'entrée.

### 3. Lire la musique

Connectez le courant et réglez le volume master à un niveau approprié. Allumez le bouton de courant et profitez de la musique que votre produit Edifier a à vous offrir.

### 4. Entrées numériques

En plus des entrées analogiques, le système comporte des entrées numériques qui ont une priorité plus élevée que les entrées analogiques. Lorsque des entrées numériques sont alimentées sur le système, le signal analogique est éteint et lorsque les signaux numériques sont retirés, le système retourne pour lire en entrées analogiques.

#### Note:

1. This system does not accept Dolby Digital (AC-3) formatted signals.
2. Pictures contained herein may be slightly different from actual products.

Sortie de courant-----RMS 2 x 18W + 36W (THD=10%)

Rapport Signal/Bruit :---->=85dBA

Déformation :-----< 0.5%

Type d'entrée :-----Stéréo RCA

Impédance d'entrée :----10KOhm

Sensibilité d'entrée :-----Satellites:450+/-50(mV) (Entrée)

250+/-50(mV) (entrée AUX)

Caisson de basses :180 +/- 50(mV) (Entrée)

Réglage :-----Contrôle du volume master sur le contrôleur câblé, contrôle de basses séparé sur le caisson de basses

Unité de basses :-----6.5 inch, protégé magnétiquement, 5ohm

Unité gamme moyenne :---2 inch, protégé magnétiquement,4ohm

Unité d'aiguës :-----Haut-parleur d'aiguës en forme de dôme 3/4 inch PV, protégé magnétiquement, 4ohm

Dimension:-----Caisson de basses :246 x 246 x 286mm (L x H x P)

Satellite: 68 x 190 x 100mm (L x H x P)

Poids brut :-----Environ 8,6 kg

Poids net :-----Environ 9,7 kg

### Avertissements :

- Ne pas mettre un autre signal d'alimentation d'un autre amplificateur dans les ports d'entrée du système !
- Veuillez régler le contrôle du volume à un niveau confortable afin d'éviter d'endommager votre audition ainsi que l'appareil !
- Tension dangereuse dans l'enceinte du caisson de basses, veuillez ne pas ouvrir le châssis.  
Veuillez contacter une personne qualifiée pour les réparations.
- Veuillez retirer la prise de courant si le système n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Veuillez ne pas exposer l'appareil à la pluie ou le placer dans un endroit humide.
- Veuillez ne pas placer de vases ou d'objets remplis de liquide sur l'appareil.

### ■ Tous les haut-parleurs ne fonctionnent pas.

Veuillez d'abord vérifier si les câbles du haut-parleur sont connectés de manière sécurisée puis vérifiez si les connecteurs d'entrée (Line-in) sont inversés, vérifiez aussi s'il y a un défaut de la source audio.

### ■ Un haut-parleur satellite ne fonctionne pas lorsqu'il lit un CD sur l'ordinateur.

Ce type de phénomène est susceptible de se produire sur de nouveaux systèmes d'ordinateur : un satellite ne fonctionne pas lors de la lecture d'un CD mais le système fonctionne bien lors de la lecture de fichiers formatés en WAV. Cela est principalement dû à un défaut de connexion du CD-ROM et de la carte son : un canal de signal est relié à la masse. Veuillez vous référer au manuel du CD-ROM et de la carte son pour régler la connexion du câble.

### ■ Le système ne fonctionne pas du tout

1. Veuillez vérifier si le courant est branché et si la prise murale est allumée.
2. Veuillez vérifier sur l'amplificateur est toujours en mode STBY.
3. Veuillez vérifier sur le volume master est sur minimum
4. Veuillez vérifier si le câble d'entrée audio est bien connecté
5. Veuillez vérifier s'il y a un signal de la source audio

### ■ Il y a du bruit dans les haut-parleurs

L'équipement de l'amplificateur de ce produit génère peu de bruit alors que le bruit de fond de certains lecteurs VCD/DVD ou la carte son de l'ordinateur sont trop élevés. Veuillez laisser le système en mode actif et retirer la source audio. Si aucun son n'est entendu à 1 mètre du système, alors il n'y a aucun problème avec le produit.

### ■ Interférence magnétique

Ce système est entièrement protégé magnétiquement et peut être placé près d'une TV ou d'un moniteur. Mais puisque l'aimant du caisson de basses est trop gros, une fuite de magnétisme est inévitable lorsque l'appareil est trop près du moniteur et il est recommandé de garder 1 mètre de distance entre le système haut-parleur et le moniteur ou le poste de TV.

### ■ Le système ne peut pas s'allumer sur l'entrée de signal analogique avec des ports d'entrée numérique branchés

Certaines sources de signal numérique telles que la lecture de CD ou de VCD émettront toujours une sortie numérique tangible même si la source est éteinte. Ces signaux tangibles sont utilisés pour mettre le décodeur en son muet, par conséquent, le système ne peut pas basculer en entrées analogiques (les entrées numériques ayant une priorité plus élevées). Eteignez la source du signal numérique ou débranchez les entrées coaxiales ou optiques, puis le système basculera en entrées analogiques.

### ■ Le système ne fonctionne pas avec le signal Dolby Digital (AC-3)

Les entrées numériques de ce système ne supportent pas les signaux formatés en Dolby Digital (AC-3), si bien que le système ne fonctionnera pas lorsque les signaux sont alimentés.

### ■ Si vous avez d'autres questions ou préoccupations concernant les Produits Edifier

Veuillez consulter notre site Internet : [www.edifier.com](http://www.edifier.com), ou envoyez un courriel à Edifier Support pour davantage d'aide: [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com). Si vous préférez, vous pouvez nous contacter par téléphone, Numéro Gratuit: 1-877-EDIFIER (334-3437).

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Gracias por comprar este producto Edifier. Durante hace varias generaciones, Edifier intenta proporcionar altavoces potentes para satisfacer las necesidades de nuestros consumidores finales, incluso de los más exigentes. Este producto pude añadir a su entretenimiento doméstico, ordenador personal y mini cine doméstico unas grandes prestaciones de sonido. Lea con cuidado este manual para obtener lo mejor de este sistema.



El destello brillante con cabeza de flecha dentro del triángulo advierte al usuario de la presencia de un voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

### PRECAUCIÓN

Riesgo de choque eléctrico no abrir

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica no retire la cubierta (ni la tapa posterior). En el interior no hay componentes cuyo mantenimiento pueda realizar el usuario. Hágales revisar sólo por personal cualificado.



La exclamación dentro del triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (revisión) importantes en la documentación que acompaña al producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones.

Tenga en cuenta todos los avisos de seguridad.

Ajuste el control de volumen a un nivel confortable para evitar daño en su oído y en el sistema.

- No exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.
- No use los altavoces cerca del agua y no los sumerja en ningún líquido ni vierta ningún líquido sobre ellos.
- Proteja el cable eléctrico de las pisadas o pellizcos, particularmente en las tomas, receptáculos adecuados y en el punto de salida del aparato.
- Para mayor protección durante las tormentas eléctricas, desenchufe los altavoces del enchufe y apague el ordenador.
- Desenchufe el aparato cuando no lo use durante largos períodos de tiempo.
- Coloque los altavoces lejos de todas las fuentes de calor, como calentadores o estufas, así como de la luz directa del sol.
- No bloquee las aberturas de la caja de los altavoces. Nunca incruste objetos dentro de las rejillas de ventilación ni en las ranuras. Evite el riesgo de fuego o de descargas eléctricas, y deje suficiente espacio alrededor de los altavoces para una ventilación adecuada.
- Coloque los altavoces en una ubicación estable para que no se caigan causando daño a los altavoces o daños personales.
- Desenchufe los altavoces del ordenador y del enchufe antes de limpiarlos con un paño húmedo.
- Se requieren revisiones cuando el aparato se dañe de cualquier forma, como daños en el cable de alimentación o en la toma, se derrame líquido o si se han caído objetos sobre el aparato, el aparato se ha expuesto a la lluvia o a la humedad, o bien no opera normalmente o se ha caído. Refiera toda revisión sólo a personal cualificado.
- Use el enchufe o toma para desconectarlos de la alimentación eléctrica.

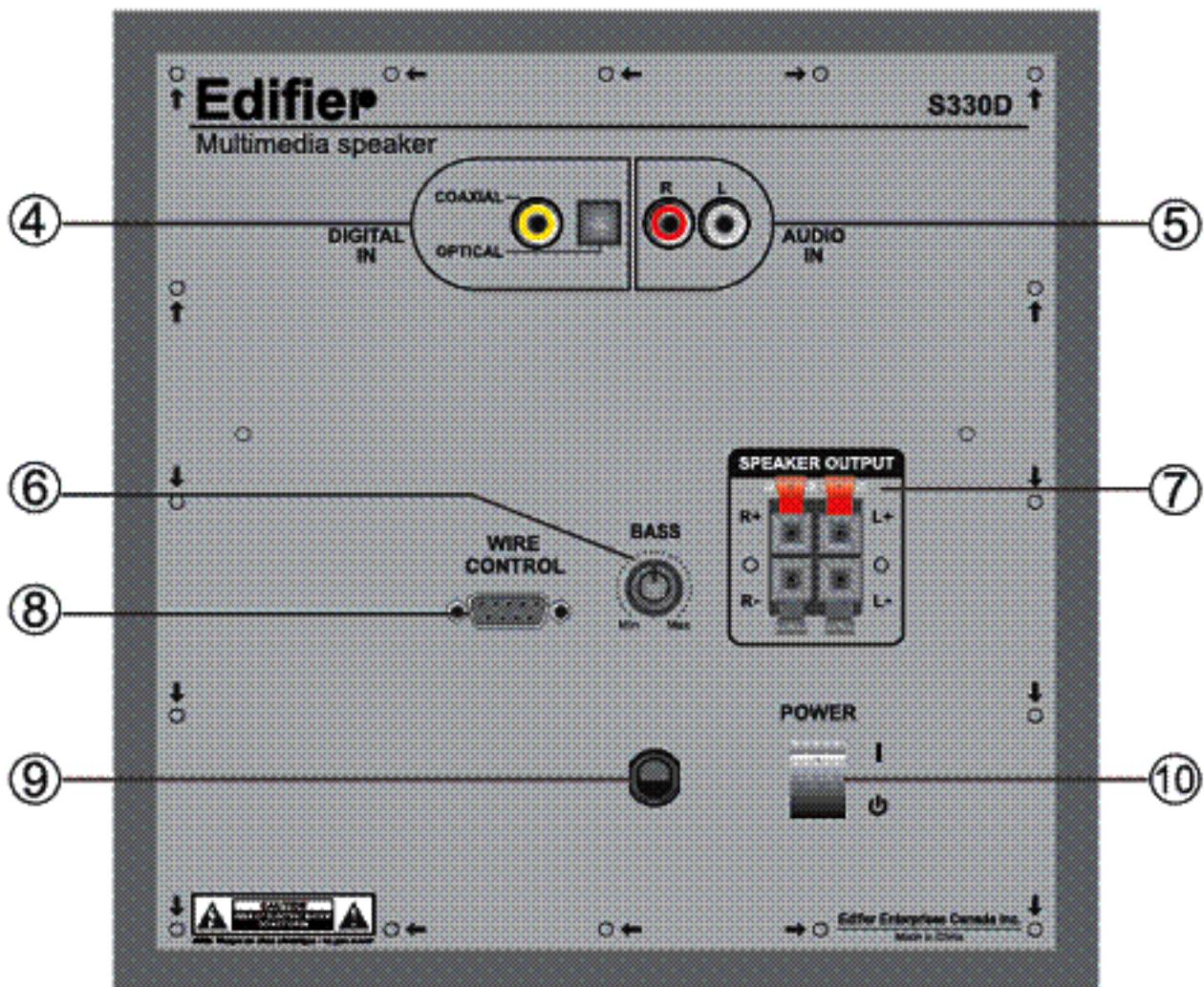
### Descripción de las características:

- \* Estructura en madera: la carcasa completamente en madera provee una cavidad acústica ideal, eliminando incoherencia y vibración no deseada.
- \* Entradas múltiples: las entradas digitales tienen prioridad sobre las analógicas, con circuitos de decodificación incorporados; el sistema puede aceptar diferentes señales de audio, incluyendo aquellas moduladas en formato S/PDIF.
- \* Blindaje magnético: completos controladores de apantallamiento magnético, no necesita preocuparse sobre una pantalla o monitor cercano
- \* Ajustes: control de volumen principal en controlador cableado, complementados con control de graves separado en el panel trasero del subwoofer, haciendo fácil y conveniente los ajustes.

### Contenido de la caja

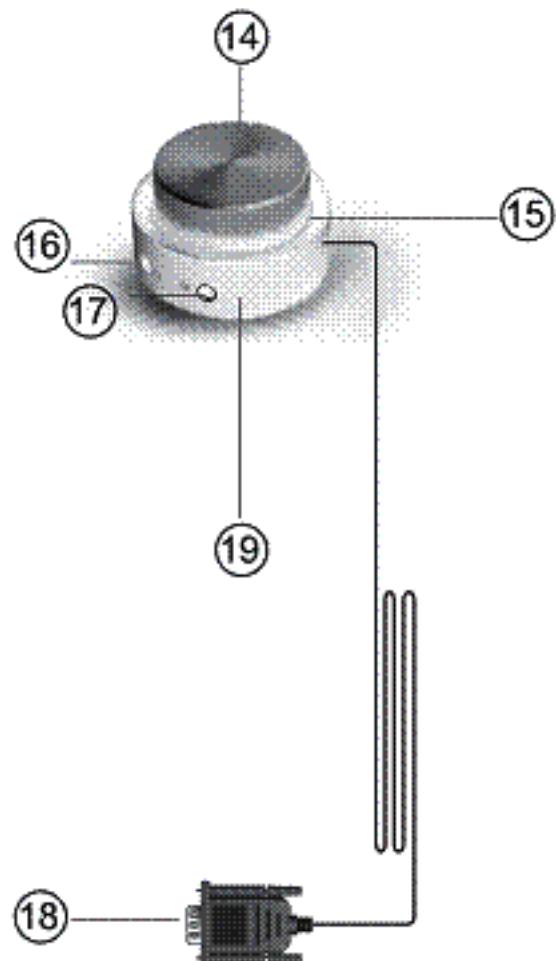
- Subwoofer
- 2 altavoces satélite (con cable)
- Controlador cableado
- Cable de audio (3.5mm a doble RCA)
- Manual de usuario





- |   |  |
|---|--|
| 1. Subwoofer                                  | 2. Altavoces satélites                             |
| 3. Puerto reflex de bajos                     | 4. Entradas digital - coaxial y óptica             |
| 5. Entrada de línea                           | 6. Ajuste de bajos                                 |
| 7. Puerto de salida de los altavoces satélite | 8. Ranura de conexión para el controlador cableado |
| 9. Cable de alimentación                      | 10. Interruptor de encendido                       |
| 11. Cables de audio                           | 12. Controlador alámbrico                          |
| 13. Manual de usuario                         |  |

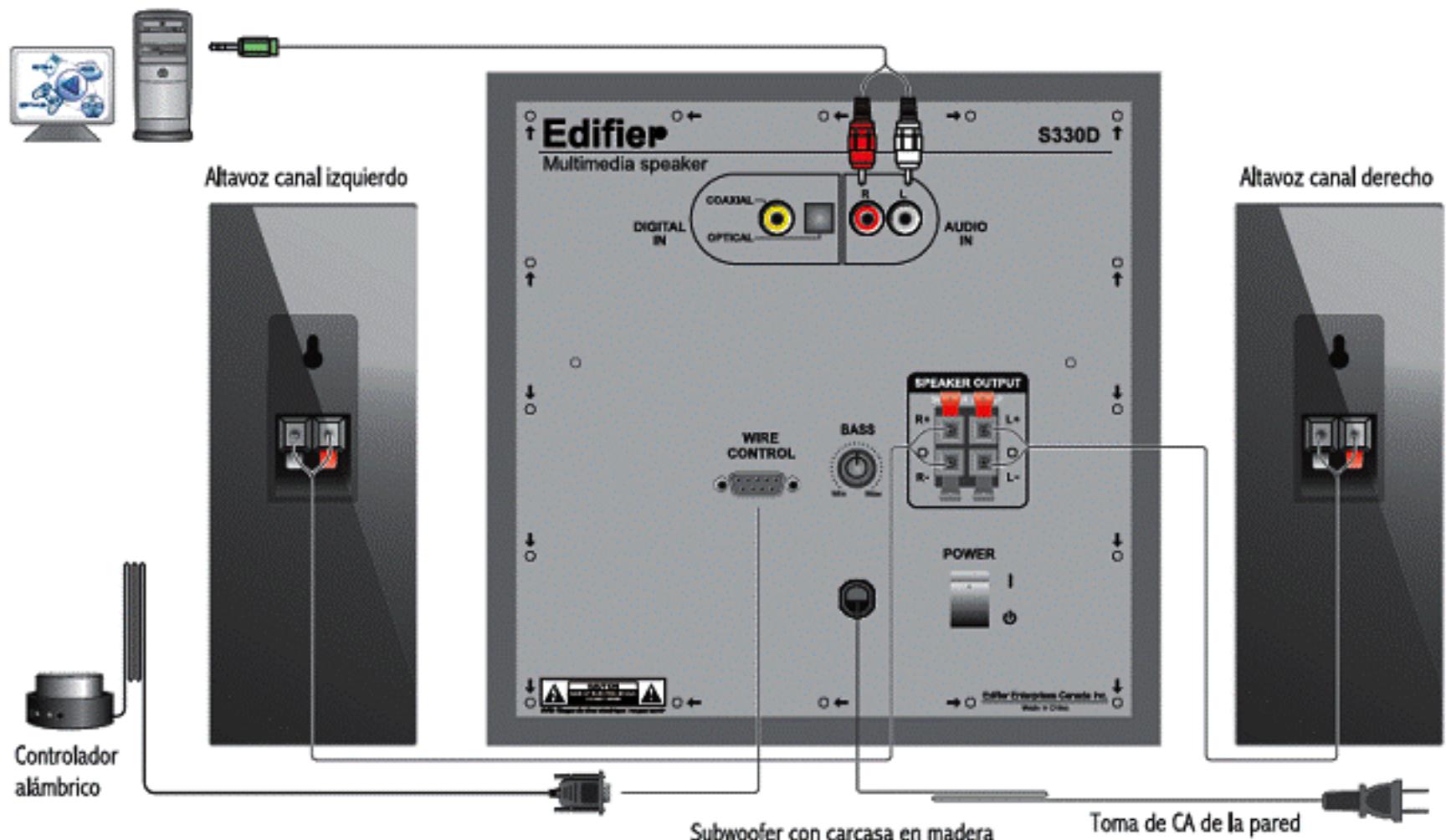
## Ilustraciones del controlador cableado



- 14. Control del volumen maestro
- 15. Halo de luz como indicador de encendido
- 16. Salida de auriculares
- 17. Jack estéreo de 3.5mm como entrada AUX
- 18. Conector controlador cableado
- 19. Base controlador cableada

### Nota:

Para este sistema no se incluyen los cables ópticos ni coaxiales



**1. Conecte los altavoces satélite y el controlador cableado**

Conecte los altavoces satélite y el subwoofer usando los cables incluidos con los altavoces, haga coincidir el color del cable y las puntas (cable dorado para punta roja, plateado para negra)

**2. Conecte a una fuente de audio**

Conecte el sistema a una fuente de audio (tarjeta de sonido de PC, reproductor MP3) usando el cable de conexión incluido. Conecte los conectores RCA en el puerto de entrada de señal (line-in) en la parte trasera del subwoofer; haga coincidir el color de los conectores y los puertos de entrada.

**3. Reproduzca música**

Conecte la alimentación y ajuste el volumen principal a un nivel adecuado, entonces enciéndalo y disfrute de la música que este producto de Edifier le proporciona.

**4. Entradas digitales**

A parte de las entradas analógicas, el sistema posee entradas digitales las cuales tienen una mayor prioridad sobre las analógicas. Cuando las señales digitales son enviadas al sistema la señal analógica se corta, y cuando se elimina la señal digital el sistema reproducirá de nuevo la señal analógica.

**Nota:**

1. Este sistema no acepta señales en formato Dolby Digital (AC-3).
2. Las imágenes suministradas pueden variar ligeramente del producto real.

Potencia de salida: RMS 2 x 18W + 36W (THD=10%)  
Relación señal-ruido: >=85dBA  
Distorsión: < 0.5%  
Tipo de entrada: Estéreo RCA  
Impedancia de entrada: 10KOhm  
Sensibilidad de entrada: Satélites: 450+/-50(mV) (Línea de entrada)  
250+/-50(mV) (entrada AUX )  
Subwoofer: 180 +/- 50(mV) (Línea de entrada)  
Ajuste: Control de volumen maestro en el controlador cableado, control de bajos separado en el subwoofer  
Unidad de bajos: 6.5 pulgadas, protegido magnéticamente, 5ohm  
Unidad de rango medio: 2 pulgadas, protegido magnéticamente, 4ohm  
Unidad de agudos: 3/4 pulgadas, protegido magnéticamente, 4ohm  
Dimensiones: Subwoofer:246 x 246 x 286mm (Anchura x altura x profundidad)  
Satélite: 68 x 190 x 100mm (Anchura x altura x profundidad)  
Peso bruto: Aproximadamente 8.6kg  
Peso neto: Aproximadamente 9.7kg

### Advertencias:

- No alimente la señal de potencia desde otro amplificador dentro de los puertos de entrada de este sistema!
- Ajuste el volumen a un nivel confortable para evitar daños a sus oídos y al sistema!
- Hay un voltaje peligroso dentro de la carcasa del suwoofer, no abra el chasis.  
Refiérase al personal cualificado para su revisión.
- Desenchúfelo si no lo va a usar durante largos periodos de tiempo.
- No exponga el sistema a la lluvia ni a la humedad ambiente.
- No ponga jarrones ni utensilios llenos de líquido encima de los altavoces.

### ■ No todos los altavoces funcionan:

Primero compruebe que los cables del altavoz están conectados con seguridad; entonces compruebe si los conectores de entrada de línea están invertidos; compruebe también si la fuente de radio falla.

### ■ Uno de los altavoces satélite no funciona cuando se reproduce un CD desde el ordenador:

Esta clase de fenómenos son propensos a producirse en los sistemas nuevos de ordenadores, en que un satélite no funciona cuando se reproduce un CD, pero el sistema funciona bien cuando se reproducen ficheros en formato WAV. Esto se produce principalmente por la falta de conexión entre el CD-ROM y la tarjeta de sonido, en que uno de los canales de señal está cortocircuitado a tierra. Refiérase al manual del CD-Rom y de la tarjeta de sonido para ajustar la conexión del cable.

### ■ El sistema no funciona en absoluto

1. Compruebe que está conectado a la red, y que el interruptor está encendido.
2. Compruebe que el amplificador está todavía en modo STBY
3. Compruebe si la rueda de volumen está girada al mínimo.
4. Compruebe si el cable de entrada de audio está conectado correctamente.
5. Compruebe si hay señal desde la fuente de audio.

### ■ Los altavoces producen ruido

El circuito del amplificador de este producto genera un poco de ruido, mientras que el ruido de fondo de algunos reproductores de VCD/DVD o tarjetas de sonido es demasiado alto. Mantenga el sistema en modo activo y elimine la fuente de audio.

Si no se puede oír ningún sonido a 1 metro de distancia del sistema, entonces el problema no proviene de este producto.

### ■ Interferencia magnética

Este sistema está completamente protegido magnéticamente, y se puede colocar cerca de la TV o de un monitor.

Pero ya que el imán del controlador de subwoofer es grande, algún escape de magnetismo es inevitable cuando el sistema está demasiado cerca del monitor y es recomendable mantener 1 metro de distancia entre el sistema de altavoces y el monitor o TV.

### ■ El sistema no puede cambiar a la señal analógica de entrada cuando los puertos de entrada digitales están conectados

Algunas fuentes de señal digitales tales como reproductores de CD o VCD mantendrán una señal de salida tangible incluso cuando la fuente se apaga. Estas señales tangibles generalmente se utilizan para silenciar el decodificador y por lo tanto el sistema no podrá cambiar a las entradas analógicas (las entradas digitales tienen una prioridad más alta). En este caso apague la fuente de señal digital o desconecte la entrada óptica o coaxial, entonces el sistema cambiará a las entradas analógicas.

### ■ El sistema no trabaja con señales Dolby Digital (AC-3)

Las entradas digitales de este sistema no son compatibles con señales en formato Dolby Digital (AC-3), por lo tanto el sistema no trabajará cuando se envíen estas señales.



Si tiene más preguntas o preocupaciones respecto a los productos Edifier

Visite nuestra página web: [www.edifier.com](http://www.edifier.com), o envíe un mensaje electrónico a Asistencia Edifier para mayor asistencia: [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com). Si lo prefiere puede contactar con nosotros por teléfono gratuito:  
1-877-EDIFIER (334-3437).

## **NOTICE:**

For the need of technical improvement and system upgrade,  
information contained herein may be subject to change  
from time to time without prior notice

Copyright © 2007  
All Rights Reserved.  
Manual Edition 1.1 , July. 2007  
Printed in China

**Edifier®**  
**www.edifier.com**  
EDIFIER ENTERPRISES CANADA INC.  
Made in China